



SYDVÄSTRA FINLANDS  
AVFALLSSERVICES



2025

# Kalender

för områdets invånare



FOTOTÄVLING

**3** Tävlingens tema 2025:  
"Livet vid vatten"

BIOAVFALL & KOMPOSTERING

**4-5** Låt oss sortera  
bioavfallet tillsammans!

## Hälsning

År 2025 har det gått tio år sedan Åbo- och Salonejdernas avfalls-servicebolag gick ihop och bildade Sydvästra Finlands Avfallsservice (LSJH). Vårt löfte har ända sedan början varit att belasta morgondagen mindre.



För att minska belastningen och hitta nya cirkulära lösningar har det krävts samarbete och anvisningar både på regional, nationell och internationell nivå. Det har också krävts mycket expertis och teknisk kompetens, vilket det för 18 kommuner gemensamma bolaget har bjudit tillräckligt breda axlar för. Framför allt har det krävts en vilja från oss alla att sortera avfall.

Det har gett resultat. Mängden deponerbart, icke utnyttjningsbart avfall till exempel utgör numera bara 1,5 procent av allt avfall som vi tar emot. Kundbesöken vid sorteringsstationerna har ökat med tiotals procent, och Lounavoimas ekokraftverk som byggdes tillsammans med Salon Kaukolämpö Oy producerar nu 90 procent av fjärrvärmens som distribueras i Salo. När det gäller insamlingen och utnyttjandet av avlagda textilier har LSJH fått såväl nationellt som internationellt erkännande som vägvisare och som samarbetspartner till mode- och textilindustrin.

Arbetet fortsätter under jubileumsåret. Fram till 2026 kommer organiseringsansvaret för tömningen av alla slambehållare i bostadsfastigheter utanför avloppsnätet i LSJH:s område att övergå till LSJH. År 2030 är en annan viktig milstolpe. Då kommer även ansvaret för att tömma blandavfallskärnen i hela verksamhetsområdet att övergå till LSJH. Förändringen innebär att LSJH kommer att sköta alla tömningar av avfallskärl i sitt verksamhetsområde, vilket gör det möjligt att införa nya rimligt prissatta och miljövänligare tjänstehelheter.

Tack för det gångna årtiondet! Låt oss tillsammans fortsätta arbeta för att belasta morgondagen mindre – varje dag.

Sydvästra Finlands  
Avfallsservice



## Bilden på omslaget: Tarja Mattila. Kakskerta, Åbo. En doft och smak av våren

"Bilden är tagen från mitt köksfönster i Kakskerta. Vi får njuta av naturens under varje stund: i städer, byar – överallt. Låt oss ta väl hand om naturen omkring oss!"



### SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICERS VÄGGKALENDER 2025

Adresskälla: Befolkningsdatasystemet / Myndigheten för Digitalisering och Befolkningsdata. Personuppgifter har inte lämnats till avsändaren av detta brev. Tekniskt förverkligande: Posti Distribution Ab, PB 7, 00011 POSTI.

#### UTGIVARE

Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab (LSJH)

#### NAMNSDAGS- OCH KALENDERUPPGIFTER

Helsingfors universitets almanacksbyrå

#### REDAKTION

Sydvästra Finlands Avfallsservice

#### PLANERING OCH LAYOUT

Janita Jalonen

#### TEMAT FÖR FOTOGRAFIERNA I KALENDERN

Naturen i byar och städer

#### UPPLAGA

finska 285 000 st, svenska 17 500 st

#### TRYCKERI

PunaMusta Oy



## Fototävling

# Ta en bild av livet vid vatten!

Ett stort tack för kalenderbilderna till alla som deltog i förra årets fototävling! Tack vare dem har vi återigen kunnat sätta ihop en visuellt fantastisk väggkalender för våra invånare.

Temat för fototävlingen för LSJH:s väggkalender 2026 är **LIVET VID VATTEN**. Alla fast boende och fritidsboende på LSJH:s område kan delta i tävlingen. Fotograferingsplatsen bör finnas på LSJH:s område i Aura, Kimitoön, Lundo, Masku, Nousis, Nystad, Nådendal, Pargas, Pemar, Pöytyä, Reso, Rusko, Sagu, Salo, S:t Karins, S:t Märten, Virmo eller Åbo. Till tävlingen önskas bilder från alla årstider.

För att kunna delta i tävlingen bör bilderna vara tryckdugliga bilder i JPG-format med hög resolution (bildens kortare sida minst 2 500 pixlar, resolution 300 dpi). Bilderna i kalendern är vågräta i A4-storlek. Skicka max. 3 bilder/deltagare till tävlingen. Avsändaren ansvarar för att den skickade bilden kommer fram och att den uppfyller de tekniska kraven. Observera att e-postmeddelandets maximala storlek är 20 MB.

Skicka dina tävlingsbilder till adressen **valokuvakilpailu@lsjh.fi**. Skriv "Fototävling 2025" som rubrik på meddelandet. Skriv ditt namn och dina kontaktuppgifter (e-post, telefonnummer och hemadress) i meddelandet samt var och när bilden tagits. Hitta på ett namn för bilden och berätta med några ord

vad bilden föreställer eller till exempel om stämningen då bilden togs.

12+1 st vinnande bilder väljs ut, det vill säga en för varje månad och en till kalenderns omslag. När juryn i LSJH:s kalenderredaktion utser vinnarbilderna fästas de uppmärksamhet bland annat vid bildernas kvalitet, motiv och hur man tolkat tävlingstemat samt vid helheten som bilderna till kalendern utgör.

Tävlingen slutar 31.8.2025 och vinnarna utses före slutet av september. Bilderna som kommer med i kalendern belönas med ett pris värt 100 euro! Vinnarna meddelas personligen.

Tävlingsreglerna och -anvisningarna finns också på LSJH:s webbplats på: [lsjh.fi/fototavling](https://lsjh.fi/fototavling).

Det är frivilligt att delta i LSJH:s kalenderfototävling. Deltagaren bör äga rättigheterna till bilderna som skickats till tävlingen. Genom att delta i tävlingen ger deltagaren sitt samtycke till att hans personuppgifter behandlas för att genomföra fototävlingen. Fotografen ger även LSJH rätt att behandla bilderna enligt användningssyfte och bland annat att beskära bilderna enligt det format som används. LSJH arkiverar och sparar vinnarbilderna. Tävlingsens vinnare ger LSJH rätt att använda sitt namn och den inskickade bilden i väggkalendern samt i annan kommunikation, utan separat ersättning. De övriga bilderna som skickats till tävlingen raderas ur LSJH:s arkiv så snart tävlingen är avgjord.

Skicka din bild  
senast 31.8.2025!

BILDEN FÖR MAJ I KALENDERN FÖR ÅR 2022 TOGS AV HÅKAN SÖDERHOLM.

# Låt oss sortera bioavfallet tillsammans!

Bioavfall är nedbrytbart köksavfall som uppstår dagligen i samband med matlagning och måltider. Ur miljösynpunkt är det oerhört viktigt att sortera bioavfallet. Genom att sortera bioavfallet kan du förutom att skona naturen även spara pengar, eftersom blandavfallskärlet inte behöver tömmas lika ofta. Fördelarna är många, oavsett om du väljer ett bioavfallskärl eller en kompost!

## Sortera som bioavfall

- skal av frukt och grönsaker
- fiskrens, små ben
- matrester och förskämda livsmedel (även mögliga)
- kaffesump, teblad och filterpåsar
- hushållspapper och servetter
- växtdelar och vissna blommor



## Får INTE läggas i bioavfallet

- vätskor och spad (låt rinna av i avloppet)
- flytande fetter (små mängder i bioavfallet absorberat i hushållspapper, större mängder förpackade i blandavfallet)
- mylla (i blandavfallet eller egna kompostorn)
- läkemedel (till apoteket)

Sortera dessa i blandavfallet:

- biologiskt nedbrytbara blöjor och bindor
- hund- och kattavföring samt kattsand
- spån och pelletar för sällskapsdjur
- tuggummi, aska och cigarettfimpar

X



# Bioavfallskärl eller kompostor?



## Hur fungerar tömningen av bioavfallskärlet?

- Bioavfallskärl och deras tömningar beställs från LSJH. Beställningen gör du enklast via OmaLSJH ([oma.lsjh.fi](http://oma.lsjh.fi)) eller vår kundtjänst.
- Längsta möjliga tömningsintervall för ett traditionellt bioavfallskärl är två veckor (utanför tätorter vintertid fyra veckor), för ett ventilerat bioavfallskärl, djupinsamlingskärl eller kärl placerat i ett kylt avfallsrum fyra veckor.
- Bioavfallet kan också sorteras i ett samkärl! Vi hjälper dig att komma igång och ger råd längs vägen.

## Förpacka i en papperspåse!

- Bioavfallet ska förpackas i ett nedbrytbart omslag, även då det finns en skyddsäck i avfallskärlet.
- Genom att förpacka bioavfallet skyddar du insamlingskärlet från att bli smutsigt, minskar luktolägenheterna och underlättar tömningen. På vintern förhindrar det bioavfallet från att frysa fast i kärlet.
- Det bästa sättet att förpacka bioavfallet är att göra en påse av en tidning eller använda en bioavfallspåse av papper. I köket minskar en för bioavfallspåsen ämnad ställning och/eller ett ventilerat bioavfallskärl luktolägenheterna.
- Bioavfallspåsar tillverkade av biologiskt nedbrytbar plast fastnar i biogasanläggningens maskineri och stör dess funktion. Välj alltså en påse av papper.

## Tack för att du sorterar! ♥

- Släng inte ätbar mat i soporna! Du slösar inte bara maten, utan även arbetstiden, pengarna och energin som gått åt till att laga maten.
- När du sorterar bioavfallet skonar du miljön och sparar pengar – behandlingsavgiften för bioavfall är lägre än för blandavfall.
- När du sorterar bioavfallet håller du näringsämnen i cirkulation och deltar i produktionen av förnybar, inhemsk energi. Bioavfallet används för att producera biogas och gödningsmedel vid Biolinja Oy:s anläggning i Nystad.



## Många goda skäl till att kompostera!

- Näringsämnena återförs till naturen.
- Du får näringsrik mylla till hemmets växter.
- Trafikutsläppen minskar när man inte behöver transportera avfallet långa sträckor.
- Du sparar pengar eftersom hemmets blandavfallskärl inte behöver tömmas lika ofta.

## Vilken typ av kompostor?

- Du kan bygga en kompostor själv eller köpa en färdig. En kompostor avsedd för kompostering av bioavfall ska ha väggar, ett lock och en botten som förhindrar skadedjur från att ta sig in i kompostorn.
- Om kompostorn används året om är det bra om den är värmeisolerad. Det är inte ett problem om kompostorn fryser ifall den är tillräckligt stor för att ta emot allt bioavfall under vintern. Kompostorn smälter och förmultningen fortsätter igen på våren!

## Vad får man lägga i kompostorn?

- I kompostorn kan du lägga växtbaserade avfall från hemmet och trädgården samt matavfall.
- Observera att rent trädgårdsavfall (bland annat löv från träd och buskar, gräsklipp, ogräs) kan komposteras även i en hög, en kompoststräng eller ett kompostgaller.

## Tips och råd

- Bioavfall som läggs i en kompostor ska inte förpackas!
- Ju mindre bitar du hackar ner avfallet till, desto snabbare komposteras det.
- Mata kompostorn regelbundet och använd strömedel. Blanda om vid behov.
- Läs mer om hur man börjar kompostera, placering av kompostorn samt hur man sköter den året om: [lsjh.fi/sv/kompostointiopas](http://lsjh.fi/sv/kompostointiopas).
- Kom ihåg att göra komposteringsanmälan: [lsjh.fi/sv/tee-kompostointi-ilmoitus](http://lsjh.fi/sv/tee-kompostointi-ilmoitus).
- Boka en komposteringsinfostund (för grupper med minst tio personer): [neuvonta@lsjh.fi](mailto:neuvonta@lsjh.fi).





Bild: Timo Salonen. Jurmo, Pargas. Resans slut. "Förbindelsefartyget Utö anländer framför ön med passagerare, post och varor till byn. Isen saktar inte alltid ner förbindelsen till fastlandet."

Nyårsdagen och trettondagen påverkar sortingsstationernas öppettider. Det kan även förekomma ändringar i avfallskärlens tömningstidtabeller. Se mer: [isjh.fi](https://isjh.fi).

# Januari 2025

Tänk på avfallsbilens förare: skotta snön, sända vägen och se till att avfallskärlet inte frusit fast i marken.












V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Freddag	Lördag	Söndag
1			<b>1</b> * Nyårsdagen 	<b>2</b> Jerry, Gert	<b>3</b> Elmer, Helmer	<b>4</b> Rut, Noomi, Naomi	<b>5</b> Lea, Lia
2	<b>6</b> Harry, Harriet * Trettondagen 	<b>7</b> August, Augusta 	<b>8</b> Gunnar	<b>9</b> Bror	<b>10</b> Sigurd	<b>11</b> Osvald	<b>12</b> Eivor
3	<b>13</b> Knut	<b>14</b> Zacharias 	<b>15</b> Doris	<b>16</b> Gudmund	<b>17</b> Anton, Tony	<b>18</b> Laura	<b>19</b> Henrik, Henry * Biskop Henriks minnesdag
4	<b>20</b> Sebastian, Fabian  Riihikoski	<b>21</b> Agneta, Agnes 	<b>22</b> Elof, Fridolf  Patis	<b>23</b> Ingegerd, Ingela	<b>24</b> Jarl	<b>25</b> Paul	<b>26</b> Jonatan
5	<b>27</b> Folke Minnesdagen för Förintelsens offer  Mietois	<b>28</b> Karl, Carola	<b>29</b> Valter  Suomusjärvi 	<b>30</b> Gunilla, Gunnel	<b>31</b> Alfheid		



Bild: Rauno Parkkila. Nystad. Doften av snö. ”Snön täcker mina nötter, jag känner doften av vinter i min nos. En ekorre besöker vår trädgård för att äta.”



Se uppgifterna om de  
ambulerande insam-  
lingarna på sidorna  
31-33 i kalendern.

# Februari 2025

Släng den inte, laga den! Du hittar  
de närmaste reparationsföretagen  
på [korjaa.se](http://korjaa.se).















V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
5						<b>1</b> Berit	<b>2</b> Disa ★ <b>Kyndelsmässod.</b>
6	<b>3</b> Hugo <b>S:t Märten</b> 	<b>4</b> Ronja, My 	<b>5</b> Sture  Runebergsdagen <b>Pikis</b> 	<b>6</b> Tea, Dorrit Samernas nationaldag 	<b>7</b> Rikard, Dick	<b>8</b> Moa, Lillemor, Rigmor	<b>9</b> Bodil
7	<b>10</b> Elin, Ellen, Ella <b>Ilpois</b> 	<b>11</b> Isabella, Isabel, Isa 	<b>12</b> Elma  <b>Kuusjoki</b> 	<b>13</b> Algot	<b>14</b> Valentin Alla hjärtans dag	<b>15</b> Sigfrid	<b>16</b> Kaj
8	<b>17</b> Carita, Rita	<b>18</b> Tyra	<b>19</b> Fritjof <b>Tarvainen</b> 	<b>20</b> Ragnborg 	<b>21</b> Alf, Alva	<b>22</b> Hilda, Hildur	<b>23</b> Bjarne
9	<b>24</b> Mats, Mattias, Matteo <b>Salo</b> 	<b>25</b> Jessica, Vanessa	<b>26</b> Ingvar	<b>27</b> Torsten	<b>28</b> Rune, Runa  Kalevaladagen, den finska kulturens d. ●		



Bild: Jyrki Normaja. Åbo. Våren kommer till Aura å. ”Ett av de synligaste vårtecknen i centrala Åbo är när skrattnåsarna kommer tillbaka i månadsskiftet mars-april.”

Se uppgifterna om de  
ambulerande insam-  
lingarna på sidorna  
31-33 i kalendern.




# Mars 2025

Tack för att du sorterar! ♥  
Se alla insamlingspunkter på kartan  
på [kierrätys.info](http://kierrätys.info).

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
9	Sagu					<b>1</b> Albin	<b>2</b> Fanny, Fiona ★ Fastlagsönd.
10	<b>3</b> Torbjörn Världsdagen för natur- och djurliv	<b>4</b> Adrian, Atle Fastlagstisdagen	<b>5</b> Leila, Laila Vahto	<b>6</b> Rolf, Rudolf	<b>7</b> Gudrun	<b>8</b> Filip, Filippa Internationella kvinnodagen	<b>9</b> Edvin, Alvin, Elvin
11	<b>10</b> Aurora S:t Bertils	<b>11</b> Torkel	<b>12</b> Greger, Grels Runosbacken	<b>13</b> Ernst	<b>14</b> Matilda, Tilda	<b>15</b> Kristoffer	<b>16</b> Herbert
12	<b>17</b> Gertrud, Trude Karvetti	<b>18</b> Eddie, Edvard Kaland	<b>19</b> Josefin, Josefina, Josef Minna Canth-d., jämställhetsdagen	<b>20</b> Kim, Joakim Vårdagjämningen	<b>21</b> Bengt, Benita Internationella dagen för skogar och träd	<b>22</b> Viktor, Viktoria Internationella vattendagen Earth Hour	<b>23</b> Axel, Celina ★ Marie bebådelsed.
13	<b>24</b> Gabriel, Gabriella	<b>25</b> Gunvor Reso	<b>26</b> Emanuel Komposteringskväll i besökscentret Hehku i Salo Merimasku	<b>27</b> Torvald	<b>28</b> Sune	<b>29</b> Jonas	<b>30</b> Guy, Tage Ålands demilit. Sommartiden börjar
14	<b>31</b> Amos, Irma						













Bild: Maria Bres. Åbo. Det regnar rävar. ”En rävfamilj har hållit till under byggnaderna i Kähäri i flera år. Rävarna vänjer sig vid människorna runt omkring dem redan som små. Denna tonåring riktigt poserade för bilden.”

 Påskens söckenhelger och valborgsmässoafton påverkar sorteringsstationernas öppettider. Det kan även förekomma ändringar i avfallskärlets tömningstidtabeller. Se mer: lsjh.fi.

# April 2025

Stugsåsongen börjar! Kontrollera tömningstiderna för avfallskärlet och slambrunnarna vid din sommarstuga i god tid.

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
14	 1 Harald	 2 Viggo, Vidar	3 Ferdinand	4 Odin	5 Irene, Ira	6 William, Liam, Vilhelm	
15	7 Allan	 8 Rea Romernas internationella dag 	 9 Elias, Elis  M. Agricola-dagen, finska språkets dag 	10 Tryggve Kompostingskväll på besökscentret Kahimari i Åbo 	11 Minea, Verna	12 Julia, Julius	13 Etel, Edla * <b>Palmsöndagen</b>
16	14 Ruben	15 Linda, Linn, Belinda	16 Patrik, Patricia	17 Otto	18 Valdemar, Volmar * <b>Långfredagen</b>	19 Bernt, Bernhard	20 Tindra, Arla * <b>Påskdagen</b>
17	21 Camilla * <b>Anmandag påsk</b>	22 Alina Internationella dagen för Moder Jord	23 Göran, Georg	24 Albert	25 Markus, Marco, Mark	26 Teresa, Terese	27 Engelbert  Veterandagen  Ålands flaggas d.
18	28 Ture	29 Henning	30 Mia, Mirjam				

I april-oktober betjänar LSJH:s sorteringsstationer med utökade säsongöppettider!



Bild: Ville Tikkanen. Åbo. Som ett körsbär på grenen. ”En talgoxe som håller till på gårdarna kom också för att njuta av de vackra körsbärsblommorna längs Aura å vid Åbo domkyrka.”

Första maj och Kristi himmelsfärdsdag påverkar öppettiderna för sortingsstationerna. Det kan även förekomma ändringar i avfallskärlens tömningstidtabeller. Se mer: [lsjh.fi](https://lsjh.fi).

# Maj 2025


Våren är här! Det är dags att använda den efterkomposterade och näringsrika kompostmyllan för krukväxterna och i trädgården.

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
18				1 Valborg ★ Första maj, det finl. arbetets dag	2 Vivan, Vivi	3 Linus, Vincent	4 Rosita, Rosa
19	5 Melissa, Miranda	6 Freja, Frej 	7 Tua	8 Åke Allmän rundtur i eko- kraftverket och besökscentret Hehku i Salo	9 Tim 	10 Aino, Aina	11 Kennet, Kent 
20	12 Charlotta, Lotta 	13 Flora 	14 Edit	15 Sofia, Sonja	16 Ester	17 Rebecka, Hagar	18 Erik, Erika 
21	19 Emma, Emilia, Emelie	20 Lilian, Karolina 	21 Conny, Konstantin	22 Hemming Internationella dagen för biolo- gisk mångfald	23 Lydia	24 Alarik	25 Urban
22	26 Wilma, Mimna, Vilhelmina	27 Ingeborg	28 Alma	29 Oliver, Olivia ★ Kristi himmelsf.d.	30 Rurik Traditionellt sätt årets livli- gaste dag på sorterings- stationerna	31 Helge, Helga	





Bild: Mikko Karskela. Åbo. Stadsnaturen från höjden. ”Från luften ter sig centrumområdet i Åbo som en grönskande och livskraftig stadsmiljö där naturen är närvarande överallt.”

 Midsommaren påverkar sortingsstationernas öppettider. Det kan även förekomma ändringar i avfallskärlens tömningstidtabeller. Se mer: [lsjh.fi](https://lsjh.fi).

# Juni 2025

Se sorteringsanvisningar och tips på hur du minskar avfallet i förnyade Avfallsets ABC! [lsjh.fi/sv/abc](https://lsjh.fi/sv/abc)















V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Freddag	Lördag	Söndag
22							<b>1</b> Rabbe
Se sommarens öppettider för stationerna på kalenderns bakre omslag!							
23	<b>2</b> Venla, Vendla	<b>3</b> Viola, Malva 	<b>4</b> Selim 	<b>5</b> Stig <small>Världsmiljödagen</small>	<b>6</b> Gustav, Gösta	<b>7</b> Robin, Robert	<b>8</b> Kjell * <b>Pingstdagen</b> <small>Världshavsdagen</small>
24	<b>9</b> Dag, Daga 	<b>10</b> Svante 	<b>11</b> Hjördis 	<b>12</b> Eskil	<b>13</b> Åsa	<b>14</b> Melvin, Milton, Elton	<b>15</b> Monika, Mona * <b>Treenighetssönd.</b>
25	<b>16</b> Eugen, Eugenia	<b>17</b> Börje, Birger	<b>18</b> Ingolf 	<b>19</b> Siri, Sigrid 	<b>20</b> Inga, Ingallil 	<b>21</b> Ingmar, Inge * <b>Midsommardagen,</b> 	<b>22</b> Lina, Paula
26	<b>23</b> Adolf	<b>24</b> Jan, Johan, Johannes 	<b>25</b> Uno 	<b>26</b> Viveka, Jeremias	<b>27</b> Elvi, Elvira	<b>28</b> Leo, Leopold	<b>29</b> Peter, Per, Petra
27	<b>30</b> Leif 						



Bild: Jami Rahkila. Åbo. Alla måste anpassa sig. ”I stadsmiljön har även de grå flugsnapparna gått över till att cykla istället för att flyga.”

Skräp hör inte hemma i naturen! Lämna inte något efter dig – ta med dig det du hade med dig när du kom.

# Juli 2025

 Skärgårdens skrotinsamling 30.6–3.7.2025 i Näändals och Pargas skärgård i samarbete med Håll Skärgården Ren rf (HSR rf).

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Freitag	Lördag	Söndag
27	30	1	2	3	4	5	6
		Aron, Kasimir	Maria, Marika	Egil, Eivind	Ulla, Ulrika	Ulf	Halvar, Orvar  Eino Leino-dagen, diktens och somm. d.
28	7	8	9	10	11	12	13
	Klas, Klaus	Tor, Tore	Jasmine, Nanna, Nanny	Saimi, Saima	Nelly, Ellinor, Nora	Herman	Joel
29	14	15	16	17	18	19	20
	Alice, Alicia	Ragnhild, Ragni, Ramona	Reinhold	Ossian	Fredrik, Fredrika	Sara, Sally	Margareta, Greta
30	21	22	23	24	25	26	27
	Johanna, Jenny	Lena, Magdalena	Olga	Kristina, Kerstin	Jakob, Jimmy	Marta	Heidi Sjusovardagen
31	28	29	30	31			
	Håkan	Olof, Ole	Asta	Helena			

I juli–augusti har Kimitoöns sorteringsstation öppet även på söndagar!

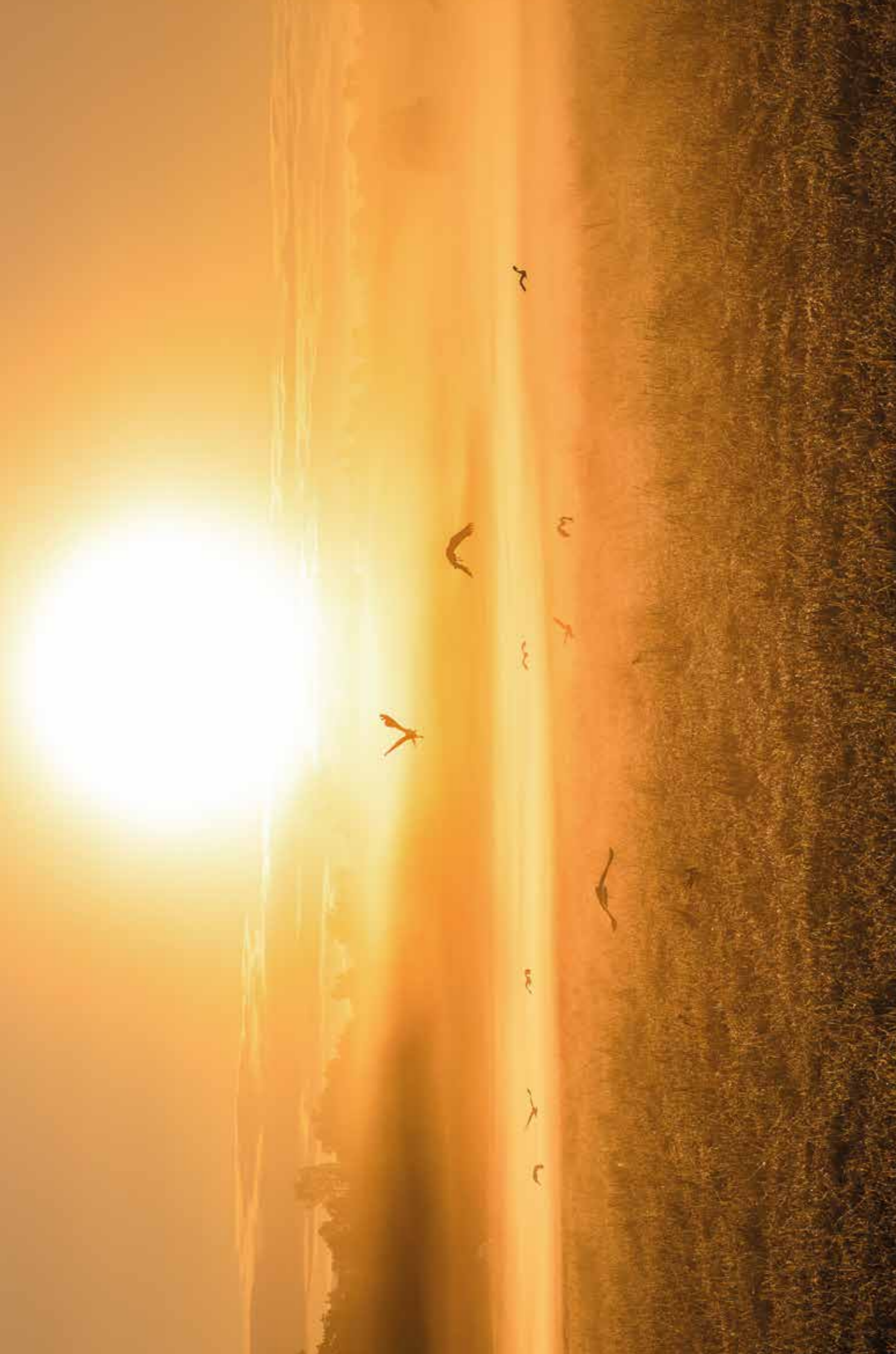


Bild: Tomi Lehto. Åbo. Gyllene ljus. ”En julimorgon i Runsala. Den morgonen kom jag iväg tidigt för att fotografera. Bilden är tagen på en äng nära folkparken klockan 5.20.”

Se uppgifterna om de  
ambulerande insam-  
lingarna på sidorna  
31-33 i kalendern.



# Augusti 2025

Delta i LSJH:s kalenderfototävling  
innan slutet av augusti! Läs mer på  
sidan 3 i kalendern.

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
31					1 Gerd, Gerda	2 Holger	3 Linnea, Nea
32	4 Vera	5 Gurtli, Dominic 	6 Sixten	7 Yrsa	8 Sylvia	9 Natalie, Nadja, Eira	10 Lars
33	11 Susanne, Susanna	12 Kira, Klara 	13 Jesse, Alfons	14 Bianca, Sienna	15 Marianne, Marita	16 Brynolf	17 Veronika, Verner
34	18 Bo, Levi	19 Magnus, Måns 	20 Samuel, Sam	21 Sven	22 Ivar, Joar	23 Signe, Signhild	24 Bertel, Berta
35	25 Louise, Lovisa	26 Märta, Märit 	27 Ralf, Rufus	28 Hilding	29 Ines, Ina	30 Emil 	31 Arvid

















Bild: Julia Ketola. Åbo. Dags för en paus. ”Sparvarna gjorde mig sällskap när jag satte mig vid Aura å för att njuta av vädret. Vajern erbjöd fåglarna den bästa utsiktsplatsen.”

Se uppgifterna om de  
ambulerande insam-  
lingarna på sidorna  
31–33 i kalendern.



# September 2025

Ätbar mat hör inte hemma i  
soporna! Kika på svinveckans tips  
och händelser på tsjh.fi.

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
36	1 Gottfrid	2 Synnöve 	3 Solveig 	4 Roland	5 Ronny, Ron Företagardagen	6 Felix, Felicia	7 Roy, Regina 
37	8 Göta, Göte	9 Evert 	10 Östen 	11 Alexander, Sandra	12 Dagny	13 Ylva	14 Ida 
38	15 Runar	16 Hillevi 	17 Hildegard 	18 Pamela	19 Torborg	20 Erna	21 Gunborg, Gunlög 
39	22 Mauritz, Morris Höstdagjämningen 	23 Tekla 	24 Alvar 	25 Sigvard	26 Finn	27 Torolf	28 Leon, Lennart
40	29 Mikael, Mikaela	30 Roger 					

Toppå och Korvenmäki sorteringsstationer betjänar även på lördagar i september–oktober!



Bild: Eeva Ketonen. Kirakböle, Salo. Höstens hjärta. ”Jag gick runt tjärnen med min kamera och tog bilder när jag av en slump fick syn på ett hjärtformat löv mitt bland de andra löven.



Se uppgifterna om de  
ambulerande insam-  
lingarna på sidorna  
31–33 i kalendern.

# Oktober 2025

Gör plats för vinterns  
bioavfall! Töm komposten  
senast nu.

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
40			<b>1</b> Rainer, Ragnar M. Sillarpää-d-, medborgarinfl. dag  Pansio	<b>2</b> Ludvig Allmän rundtur i eko- kraftverket och besökscentret Hehku i Salo	<b>3</b> Evald	<b>4</b> Frank, Frans	<b>5</b> Inger, Ingrid ★ Mikaelidagen
41	<b>6</b> Bruno	<b>7</b> Birgitta, Brita 	<b>8</b> Peik Aura	<b>9</b> Marina	<b>10</b> Alexis Aleksis Kivi-dagen, den finska litterat. dag	<b>11</b> Björn	<b>12</b> Valfrid
42	<b>13</b> Ebba, Tanja, Ebbe 	<b>14</b> Elsa, Else, Ilse Finby	<b>15</b> Hedvig, Hedda Salo	<b>16</b> Stella, Diana	<b>17</b> Saga	<b>18</b> Lukas, Luca	<b>19</b> Viking
43	<b>20</b> Kasper, Jesper, Melker	<b>21</b> Ursula 	<b>22</b> Anita, Anja, Annina Kimitoön	<b>23</b> Sören, Severin	<b>24</b> Rasmus, Fjalar FN-dagen	<b>25</b> Yvonne	<b>26</b> Nina, Amanda Sommartiden slutar
44	<b>27</b> Sabina	<b>28</b> Simon, Simone Hirvensalo	<b>29</b> Alfred 	<b>30</b> Jennifer, Juni	<b>31</b> Artur, Tristan		














Bild: Teemu Kuikka. Halikko, Salo. Frost. ”När det kvällades pryddes de frostnupna växterna stugans gård.”

## LEMPPI

Du har väl redan återvinningshandlat i Lemppari? [lsjh.fi/sv/lemppari](https://www.lsjh.fi/sv/lemppari)

Förpacka bioavfallet! Välj en papperspåse och låt vätskorna rinna av i avloppet. Då fryser inte bioavfallet fast i kärlet.


# November 2025

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
44						<b>1</b> Gun, Gunhild ★ <b>Alla helgons dag</b>	<b>2</b> Tobias
45	<b>3</b> Erland  <b>Laustis</b>	<b>4</b> Cassandra	<b>5</b> Torhild, Magnhild  <b>Masku</b>	<b>6</b> Svea  Svenska dagen, Gustav Adolfsdagen	<b>7</b> Kevin, Glenn	<b>8</b> Dennis, Denise	<b>9</b> Theo, Ted  <b>Fars dag</b>
46	<b>10</b> Martin, Martina  <b>Nousis</b>	<b>11</b> Boris	<b>12</b> Kurt, Konrad  <b>Pahaniemi</b>	<b>13</b> Kristen, Kristian	<b>14</b> Iris	<b>15</b> Janina, Jeanette	<b>16</b> Arne, Arnold
47	<b>17</b> Einar  <b>Karjala</b>	<b>18</b> Max, Maximilian	<b>19</b> Lisbet, Lisa, Elisabet  <b>Vilnäs</b>	<b>20</b> Pontus, Hjalmar  Barnkonventionens dag	<b>21</b> Hilma	<b>22</b> Cecilia, Silja	<b>23</b> Yngve
48	<b>24</b> Siv	<b>25</b> Karin, Katarina, Katja	<b>26</b> Dagmar	<b>27</b> Astrid	<b>28</b> Sten, Malte 	<b>29</b> Edgar	<b>30</b> Anders, Andreas ★ <b>1 sönd. i advent</b>

Europeiska veckan  
för avfallsminskning




Bild: Mari Salminen. Pargas. Mot stormen. ”Jag tog bilden i Pargas centrum under en morgontur när det snöade lite mer än vad vi själva tyckte var okej.”

 Jultiden och nyår påverkar sortingsstationernas öppettider. Även avfallskärlets tömningstidtabell kan avvika från det normala. Se mer: [isjh.fi](http://isjh.fi).

# December 2025

Ge en immateriell gåva istället för en sak – handla med eftertanke! Om alla konsumentrade som finländarna skulle det krävas naturtillgångar från fyra jordklot.

V.	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag	Söndag
49	1 Oskar	2 Beatrice, Bernice	3 Urda	4 Barbro, Barbara	5 Selma, Thelma ○	6 Nils, Niklas ☞ * Självständig-hetsdagen	7 Agda, Ågot, Agata
50	8 Angelika, Angela ☞ Sibeliusdagen, den finl. musikens d.	9 Anna, Annika, Anne	10 Judith, Jutta	11 Daniel, Daniela ●	12 Tove, Tova	13 Lucia	14 Ove, Sverker
51	15 Noah	16 Ada, Adele	17 Rakel	18 Abraham	19 Isak	20 Benjamin ●	21 Tom, Tomas Vintersolståndet
52	22 Rafael	23 Noel	24 Eva, Adam	25 * Juldagen	26 Stefan, Staffan * Annandag jul, Stefanidagen	27 Hans ○	28 Pia * Mentösa barns dag
1	29 Frída	30 David	31 Sylvester				

## Avfalls hanteringen till din hjälp i vardagen

### Avfallets ABC har förnyats

LSJH:s Avfallets ABC hjälper dig med sorteringen och ger råd om hur du minskar avfallet. Ange ett sökord i sökfältet, så får du anvisningar och tips! Du kan också bläddra bland avfallen och läsa mer om avfallsslagen. [lsjh.fi/sv/abc](http://lsjh.fi/sv/abc)

### Var med i vår invånarpanel!

Vill du testa befintliga och nya avfallsservice-tjänster och bidra till utvecklingen av dem? Har du saknat någon tjänst? Genom att gå med i LSJH:s invånarpanel kan du vara med och utveckla områdets avfallsservice och göra den ännu mer kundvänlig! [lsjh.fi/sv/asukaspaneeli](http://lsjh.fi/sv/asukaspaneeli)

### Släng den inte, laga den!

Genom att låta reparera saker minskar du mängden avfall, sparar naturtillgångarna och skapar sysselsättning! Den kostnadsfria tjänsten [korjaa.se](http://korjaa.se) hjälper konsumenterna att söka och hitta reparations-tjänster, allt från byte av dragkedja till datortjänst och beklädning av möbler. [korjaa.se/varsinais-suomi](http://korjaa.se/varsinais-suomi)

### Välkommen till Lemppari

LSJH:s textilåtervinningsbutik Lemppari finns på Bleckstadsgatan 27, Åbo. I återvinningsbutiken hittar du begagnade kläder, hemtextilier och tyger till ett förmånligt kilopris. Samtidigt kan du också ta med dig avlagda textilier till insamlingen. [lsjh.fi/sv/lemppari](http://lsjh.fi/sv/lemppari)

### Mottagning av hushållens farliga avfall och elapparater



Hushållen kan ta trasiga elapparater till insamlingen utan avgift. Upp till 50 kilo/liter farligt avfall per be-sök tas också emot utan avgift. Vänligen kontrollera sorteringsanvisningarna för farligt avfall på [lsjh.fi](http://lsjh.fi).

Farligt avfall och elapparater tas emot av:

#### LSJH:S SORTERINGSSTATIONER

#### LSJH:S AMBULERANDE INSAMLINGAR

Tidtabeller: sidorna 31–33 i kalendern, [lsjh.fi](http://lsjh.fi), kund-tjänsten tfn 0200 47470 eller kundtjänst@lsjh.fi

- Pop up-sorteringsstationen
- Mobila sorteringsstationen Siira + Kustens Siira
- Skärgårdens skrotinsamling

#### MOTTAGNINGSPLATSER SOM UPPRÄTHÅLLS AV LSJH:S AVTALSPARTNER

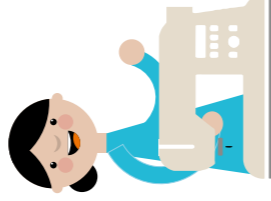
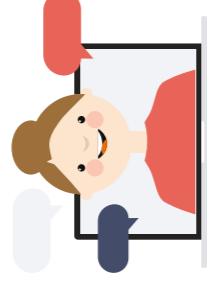
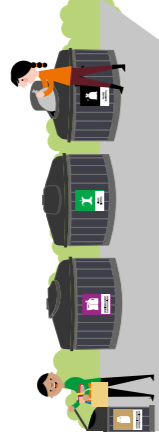
- Turun Ekotori Rieskalähdenvägen 74, Åbo
- Tramel Oy S:t Karins Asianajankatu 2–4, S:t Karins

Elskrot mottas även vid många återvinningscenteraler och vid större affärer som säljer elapparater.

#### MOTTAGNING AV LÄKEMEDELSAVFALL

Av LSJH anordnad insamling av läkemedelsavfall i samarbete med apoteken i LSJH:s verksamhets-område.

Se sorteringsstationernas uppgifter på kalenderns bakre omslag! Alla mottag-ningsplatser på en och samma karta: [kierrätys.info](http://kierrätys.info).



## De ambulerande insamlingarna

### DEN MOBILA SORTERINGS-STATIONEN SIIRA



Du kan ta avfall till Siira med person- och paketbil samt personbil med släpvagn. Avfallsmottagningsavgifterna är desamma som på LSJH:s fasta sorteringsstationer. Siira tar emot samma avfall till samma pris som LSJH:s fasta sorteringsstationer, med undantag för farligt avfall från jordbruk samt av säkerhetsskäl flytgasflaskor och avfall som innehåller asbest. Dem ska du ta till de fasta sorteringsstationerna.

Till Siira kan du utan avgift ta till exempel:

- vitvaror
- metallskrot
- avlagda textilier
- farligt avfall från hushåll (upp till 50 liter)

Mängden farligt avfall fastställs utifrån kärlets volym, eftersom mottagningskapaciteten för farligt avfall är mindre vid Siira än vid de fasta sorteringsstationerna. Förpacka och märk farligt avfall noggrant.

Mot en avgift tar Siira emot bland annat städ- och renoveringsavfall samt stoppade möbler.

### KUSTENS MOBILA SORTERINGSSTATION SIIRA



Platserna där Kustens Siira stannar ligger vid havsstranden. Man kan alltså ta med sig avfall dit även med båt. I LSJH:s väggkalender anges Kustens Siira med en blå lastbilsikon.



### POP UP-SORTERINGS-STATIONEN



- Pop up-sorteringsstationen tar utan avgift emot:
- en famnfull med farligt avfall från hushåll (bl.a. målarfärg, lim, lack, aerosoler, fordonsackumulatörer)
  - batterier och ackumulatörer (kom ihåg att tejpa polerna)
  - småelektronik (t.ex. mikrovågsugnar, tv-apparater och trasiga elapparater som är mindre än dessa)
  - lysrör, LED- och lågenergilampor
  - metallskrot (t.ex. cyklar, grillar)
  - avlagda textilier (torra och rena oanvändbara kläder och hemtextilier; förpacka dem i en plastpåse och förslut påsen tätt)

För att besöket ska gå smidigt lönar det sig att sortera avfallet i förväg innan det tas till stationen.

Större mängder avfall ska tas till exempel till sorteringsstationerna. Du hittar alla mottagningsplatser enkelt på kartan på [kierrätys.info](http://kierrätys.info).

Det är möjligt att tidtabellerna och hållplatserna ändras. Kontrollera de aktuella uppgifterna på LSJH:s webbplats: [lsjh.fi](http://lsjh.fi).

### SKÄRGÅRDENS SKROTINSAMLING



Vid skärgårdens skrotinsamling, som arrangeras på sommaren, tas det avgiftsfritt emot farligt avfall, elap-parater och metallskrot från hushåll. Farliga avfall ska förpackas och märkas noggrant.

Avfall får inte lämnas oövervakade vid insamlingsplat-sen, utan den som lämnar in avfallet ska vara på plats vid servicefartygets hållplats vid insamlingstidpunkten.

Även skrotfordon tas emot vid insamlingen – stora mot förhandsanmälan, som bör göras senast **14.6.2025** till LSJH:s kundtjänst, [kundtjanst@lsjh.fi](mailto:kundtjanst@lsjh.fi) eller tfn **0200 47470**.

Du kan även föra bygg- och städavfall till insamlingen i storsäckar som köpts av LSJH. Säckar säljs vid LSJH:s sorteringsstationer 1.4–29.6.2025 samt under skrotin-samlingen vid hållplatserna. En säck på en kubik kostar 89 euro (inkl. behandlings- och transportavgiften för avfallet). Läs mer: [lsjh.fi/ambulerande-insamlingar](http://lsjh.fi/ambulerande-insamlingar).



# De ambulerande insamlingarna

## HÅLLPLATSER OCH TIDTABELLER

### Den mobila sorteringsstationen Siira

LSJH.FI/SIIRA-BILEN

#### NYSTAD

**Kaland** (Vakkatie 1, SEO:s gård)  
tis 18.3 kl. 16.30–18.00

**Pyhämaa** (Kirkontaustant. 15, kyrkans p-plats)  
tis 6.5 kl. 16.30–18.00

**Lokalax** (Paakaripolku 4, Rinki-ekopunkten)  
tis 30.9 kl. 16.30–18.00

#### NYSTAD, KUSTENS SIIRA

**Pitkälüoto** (Ristikarintie 66, fiskehamnen)  
tis 19.8 kl. 16.30–18.00

#### NÅDENDAL

**Velkua, Teersalo** (Velkuantie 1610, LSJH-ekop.)  
tis 22.7 kl. 16.30–18.00  
tis 12.8 kl. 16.30–18.00

#### NÅDENDAL, KUSTENS SIIRA

**Röölä** (Rööläntie 394, hamnen, Rinki-ekopunkten)  
tis 10.6 kl. 16.30–18.00  
tis 15.7 kl. 16.30–18.00

#### PARGAS

**Vikom** (Skärgårdsväg 3898)  
tis 29.4 kl. 16.30–18.00  
tis 20.5 kl. 16.30–18.00  
tis 24.6 kl. 16.30–18.00  
tis 29.7 kl. 16.30–18.00  
tis 26.8 kl. 16.30–18.00  
tis 23.9 kl. 16.30–18.00  
tis 21.10 kl. 16.30–18.00

### Skärgårdens skrotinsamling

LSJH.FI/AMBULERANDE-INSAMLINGAR

Nådendals och Pargas skärgård 30.6–3.7.2025.  
Tidtabellerna och hållplatserna är preliminära!

### Pop up-sorteringsstationen

LSJH.FI/POP-UP-SORTERINGSSTATION

#### AURA

**Centrum** Auran yhtenäiskoulu, Urpöntie 2  
ons 8.10 kl. 15.00–18.00

#### KIMITOÖN

**Kimito** Kimitonejdens skola, Skolvägen 4  
ons 22.10 kl. 15.00–18.00

#### LUNDO

**Centrum** S:t Petrus kyrkans p-plats, Kirkkot. 14  
tis 1.4 kl. 15.00–18.00

#### MASKU

**Lemo** Monttelintie 31  
tis 16.9 kl. 15.00–18.00

**Centrum** Hemmingin koulu, Myllymäentie 127  
ons 5.11 kl. 15.00–18.00

**Villnäs** Askaisten koulu, Askaistentie 700  
ons 19.11 kl. 15.00–18.00

#### NOUSIS

**Centrum** Henrikin yhtenäiskoulu, Moisioentie 16  
mån 10.11 kl. 15.00–18.00

#### NÅDENDAL

**Karvetti** Karvetin koulu, Teräskatu 2 A  
mån 17.3 kl. 15.00–18.00

**Merimasku** Merimaskun koulu, Iskolantie 9  
ons 26.3 kl. 15.00–18.00

**Centrum** Muminparkeringsen, Järveläntie 2  
tis 9.9 kl. 15.00–18.00

#### PARGAS

**Centrum** Rinki-ekopunkten, Kyrkoessplanaden 32  
ons 2.4 kl. 15.00–18.00

Den mer noggranna tidtabellen och de slutliga hållplatserna för skärgårdens skrotinsamling publiceras våren 2025 på [lsjh.fi](http://lsjh.fi)!



I samarbete med HSR rf.

#### MÅN 30.6 NÅDENDAL

Själö, Pargas  
Stora Majors  
Saloluoto  
Ruotsalais  
Korvenmaa  
Pähkinäis

#### TIS 1.7 PARGAS

Maskinnamo  
Ävensor  
Lilpensor  
Storpensor

#### ONS 2.7 PARGAS

Lempnäs  
Äpplo  
Södö  
Nätö  
Åselholm

#### TORS 3.7 PARGAS

Elvsö  
Lilgytö  
Berghamn  
Stenskar  
Pensar



#### PEMAR

**Centrum** P-platsen för teatern, Hirsitie  
ons 17.9 kl. 15.00–18.00

#### PÖYTYÄ

**Riihikoski** Idrottshallen, Yläneentie 14  
mån 20.1 kl. 15.00–18.00

#### RESO

**Centrum** Reso gymnasium, Kirkkoväärtink. 18  
tis 25.3 kl. 15.00–18.00

#### RUSKO

**Vahto** Laukolan koulu, Laukolan koulutie 4  
ons 5.3 kl. 15.00–18.00

**Centrum** Hiidenvinion koulu, Kuppikivent. 4  
ons 10.9 kl. 15.00–18.00

#### S:T KARINS

**Pikis** Piikkiön yhtenäiskoulu, Koulutie 2  
ons 5.2 kl. 15.00–18.00

**Centrum** Valkeavuoren koulu, Aapiskuja 7  
ons 29.10 kl. 15.00–18.00

#### S:T MÅRTENS

**Centrum** Rinki-ekopunkten, Metsäniityntie 9  
mån 3.2 kl. 15.00–18.00

#### SAGU

**Centrum** Sagu skolcentrum, Saustilantie 15  
mån 3.3 kl. 15.00–18.00

#### SALO

**Suomusjärvi** Suomusjärven koulu, Opintie 1  
ons 29.1 kl. 15.00–18.00

**Kuusjoki** Kuusjoen koulu, Ylikulmantie 317  
ons 12.2 kl. 15.00–18.00

**Centrum** Pajulan koulu, Pajulanrinne 6  
mån 24.2 kl. 15.00–18.00

**S:t Bertils** Kaivolan koulu, Passintie 8  
mån 10.3 kl. 15.00–18.00

**Kiikala** Komisuon koulu, Suomusjärventie 151  
ons 3.9 kl. 15.00–18.00

**Kisko** Toijan koulu, Vilikkalantie 7  
ons 24.9 kl. 15.00–18.00

**Finby** Särkisaalon koulu, Pensalontie 1  
tis 14.10 kl. 15.00–18.00

**Centrum** Hermannin koulu, Torikatu 5  
ons 15.10 kl. 15.00–18.00

#### VIRMO

**Mietois** Pyhän koulu, Pyhäntie 49  
mån 27.1 kl. 15.00–18.00

**Tarvainen** Tarvaisten koulu, Karjalantie 10  
ons 19.2 kl. 15.00–18.00

**Karjala** Karjalan koulu, Karjalankyläntie 114  
mån 17.11 kl. 15.00–18.00

#### ÅBO

**Patis** Rinki-ekopunkten, Patisvägen 884  
ons 22.1 kl. 15.00–18.00

**Ilpois** Ilpois skola, Laukkällsgatan 13  
mån 10.2 kl. 15.00–18.00

**Runosbacken** skolan Turun Lyseo, Rustmästarev. 19  
ons 12.3 kl. 15.00–18.00

**Hirvensalo** Harlax skola, Meteorgatan 1  
ons 9.4 kl. 15.00–18.00

**Centrum** Domkyrkotorget  
sön 14.9 kl. 10.00–14.00

**Pansio** Pansio skola, Pernovägen 29  
ons 1.10 kl. 15.00–18.00

**Lauste** Laustis skola, Rådsgatan 7  
mån 3.11 kl. 15.00–18.00

**Pahaniemi** Aunela skola, Studievägen 1  
ons 12.11 kl. 15.00–18.00

Pop up är även med på områdets evenemang. Följ annonseringen!

# Sortering av hushållets avfall

## I FASTIGHETENS INSAMLINGSKÄRL

### BLANDAVFALL

- Icke återvinningsbart dagligt avfall, såsom
- smutsiga plast- och kartongförpackningar
  - hygienprodukter, såsom blöjor och bindor
  - hundbajs, kattsand och strö för sällskapsdjur
  - städavfall, såsom dammsugarpåsar
  - plastföremål, såsom ämbar och leksaker
  - kärl, kontorsmaterial, mjukisdjur och dylika föremål
  - skor, väskor, dynor och täcken
  - blommylla, om bioavfallet inte komposteras

Utnyttjas för produktion av fjärrvärme och elektricitet.



### BIOAVFALL

- matrester, förskämda och möjliga livsmedel
- skal av frukt och grönsaker
- kaffesump och filterpåsar, teblad och -påsar
- hushållspapper och servetter
- fiskben och små ben
- växtdelar och vissa blommor (inte mylla)

Låt spaden rinna av i avloppet. Förpacka i ett nedbrytbart omslag, som tidningspapper eller en papperspåse. Bioavfall som sorteras i en hemkompostor behöver inte förpackas.

Utnyttjas för tillverkning av biogas och gödsel. Den egna kompostorn ger näringsrik jord.



## I FASTIGHETENS INSAMLINGSKÄRL, TILL EN RINKI- ELLER LSJH-EKOPUNKT

### METALLFÖRPACKNINGAR

- sköjda konserv- och metallburkar
- metallock, -kapsyler och -tillslutare
- aluminiumformar och -folier
- dryckesburkar utan pant
- tomta, tryckfria sprayburkar
- tomta målarburkar
- gamla kastruller och stekpannor, bestick, saxar, skruvar, spikar och övriga små metallföremål

Utnyttjas som råvara för nya metallföremål.



### GLASFÖRPACKNINGAR

- Endast förpackningsglas
- glasburkar och -flaskor
- Avlägsna korkar och lock, skölj av/ur smutsiga förpackningar.

Sortera allt annat glas, såsom söndriga kärl och fönsterglas samt porslän i blandavfallet.

Utnyttjas för tillverkning av nya glasförpackningar eller skumglas.



### PAPPER

- tidningar och tidskrifter
- reklampost och broschyrer
- kuvert, även med fönster
- vitt kopierings- och ritpapper
- produkt- och telefonkataloger

Utnyttjas som råvara för tidnings- och mjukpapper.



### KARTONGFÖRPACKNINGAR

- mjölk- och safförpackningar
- livsmedelsförpackningar i kartong
- fling-, kex- och godisförpackningar
- papperspåsar och -kassar, omslagspapper
- pizzalådor, äggkartonger och kartongmuggar
- hylsor från toalett- och hushållspappersrullar
- papplådor

Skölj av/ur vid behov och låt torka. Platta till och packa ihop.

Utnyttjas som råvara för olika papp-produkter.



### PLASTFÖRPACKNINGAR

- Tomma plastförpackningar, såsom livsmedelsförpackningar, såsom yoghurtburkar och förpackningar för pålägg, ost och färdigmat
  - tvättmedels-, schampo- och tvåtförpackningar
  - plastflaskor, -dunkar och -burkar
  - plastkassar, -påsar och -omslag
  - EPS- d.v.s. styroxförpackningar
  - hämtmatskärl
- Korkar, lock, plastfilmer och pumpedluker löstagna till insamlingen. Plastprodukter och mycket smutsiga plastförpackningar i blandavfallet.

Utnyttjas för tillverkning av nya plastprodukter och för energiproduktion.



### ELAVFALL

- Konsumentapparater mottas utan avgift vid mottagningsplatserna för elapparater
- kylanläggningar, spisar, tvättmaskiner
  - TV- och stereoapparater, datorer
  - småelektronik såsom telefoner, rakapparater och elvispar
  - belysningsarmatur, lysrör, LED- och lågenergilampor

Till producent-sammanslutningarna för demontering, återvinning och trygg hantering.



### STORA FÖREMÅL

- Ta separat sorterade till sorteringsstationerna
- stora metallföremål
  - madrasser och möbler
  - toalettstolar och lavoarer

Avgifter och sorteringsanvisningar: lsjh.fi eller tfn 0200 47470

Fråga återvinningscentralerna om mottagning av användbara möbler.

Krossas och sorteras för återvinning och energiproduktion.



### AVLAGDA TEXTILIER

- Torra och rena oanvändbara kläder och hemtextilier såsom
- jackor, byxor, kjolar och skjortor
  - lakan, handdukar och bordsdukar

Packa i en plastpåse och förslut tätt. Mottas från hushåll avgiftsfritt. Se insamlingsplatserna: kieräbys.info.

**Ej** underkläder, strumpor, dynor, täcken, stoppningar, mattor, bälten, väskor eller skor. Inga fuktiga, mögliga, insektangripna eller kraftigt luktande textilier. Sortera dessa i blandavfallet.

Materialen går via sortering till returavvändning, återvinning och energi.



### FARLIGT AVFALL

Ta till mottagningen för farligt avfall. Från hushållen utan avgift upp till 50 kilo. Bland annat:

- målarfärg, lack, lim, lösningsmedel
- olja, oljigt avfall, bilvätskor
- kemikalier med varningsmärke
- ackumulatorer och batterier med polerna tejpad (också till försäljarna)
- läkemedel och febertermometrar med kvicksilver (också till apoteken)
- flytgasflaskor och gaspatroner för engångsbruk (övriga till försäljarna)

Sprängämnen, raketer, vapen och ammunition: kontakta polisen.

Till återvinning och trygg sluthantering.



### TRÄDGÅRDSAVFALL

I den egna kompostorn eller separat sorterat till sorteringsstationerna

- ris och grenar
- löv och räfsavfall
- ren halkbekämpningsand

På grund av övervikt och risk för att avfalls-kärlat går sönder får trädgårdsavfall inte läggas i hemmets avfallskärl. Sand och blött trädgårdsavfall skadar också hanteringsanläggningarnas verksamhet.

Avgifter och sorteringsanvisningar: lsjh.fi eller tfn 0200 47470

Anvisningar för sortering av skadliga främmande arter: lsjh.fi/sv/abc.

Utnyttjas för grönbyggande och energi-produktion.



### BYGGAVFALL

Separat sorterade till sorteringsstationerna

- rent, ytbehandlat virke
- tryckimpregnerat virke
- blandavfall
- fönsterglas
- gipsskivor
- betong- och stenavfall
- jordmaterial
- bitumentakfilt
- slutavfall, (f.d. deponiavfall)
- asbestavfall, förpackat och märkt

Avgifter och sorteringsanvisningar: lsjh.fi eller tfn 0200 47470

Utnyttjas huvudsakligen för återvinning och energiproduktion.



# 13 sorteringsstationer FRÅN UTÖ TILL NYSTAD



- Sorteringsstationen vid Toppå avfallscentral**  
Långholmsgatan 7, Åbo. Tfn 020 728 2130.  
Mån-fre kl. 6.30-21. Därtill i april-maj och september-oktober helgfria lördagar kl. 9-16, i juni-augusti den sista helgfria lördagen varje månad kl. 9-16.
- Sorteringsstationen vid Korvenmäki avfallscentral**  
Helsingintie 541, Salo. Tfn 02 727 6803.  
Mån-fre kl. 7-19. Därtill i april-maj och september-oktober helgfria lördagar kl. 9-16, i juni-augusti den sista helgfria lördagen varje månad kl. 9-16.
- Sorteringsstationen vid Isosuo avfallscentral**  
Isosuontie 137, Reso. Tfn 020 728 2150.  
I november-mars mån kl. 11.30-19 och tis-fre kl. 9.30-17. I april-oktober mån-fre kl. 7-19 samt den första helgfria lördagen varje månad kl. 9-16.
- Sorteringsstationen vid Rauhala avfallscentral**  
Sydmovägen 173, Pargas. Tfn 020 728 2160.  
I november-mars mån kl. 11.30-19 och tis-fre kl. 9.30-17. I april-oktober mån-fre kl. 7-19 samt den första helgfria lördagen varje månad kl. 9-16.
- Auranmaa sorteringsstation**  
Auranite 518, Aura (Tarvasjoki). Tfn 020 728 2190.  
Tis och tors kl. 11-18. Därtill i april-oktober den första helgfria lördagen varje månad kl. 10-15.
- Houtskärs sorteringsstation**  
Näsbyvägen 86, Houtskär. Tfn 0200 47470.  
Den sista helgfria torsdagen varje månad kl. 15-16.45. I april-oktober tors kl. 15-16.45 samt den sista helgfria lördagen varje månad kl. 11.15-12.45.
- Kimitoöns sorteringsstation**  
Storkärrsvägen 99, Genböle. Tfn 0200 47470.  
Mån och ons kl. 13-18. Därtill i april-oktober fre kl. 13-18 samt den sista helgfria lördagen varje månad kl. 10-15, i juli-augusti sön kl. 13-17.
- Korpo sorteringsstation**  
Strömmavägen 12, Korpo. Tfn 0200 47470.  
Ons kl. 14.30-18. Därtill i april-oktober tis kl. 14.30-18, fre kl. 10-13 samt den första helgfria lördagen varje månad kl. 10-15.
- Pemar sorteringsstation**  
Muurassuontie 4, Rihonmäki. Tfn 0200 47470.  
Mån-fre kl. 11-18. Därtill i april-oktober den första helgfria lördagen varje månad kl. 9-16.
- Björnå sorteringsstation**  
Katajarannantie 7, Björnå (avlopprensingsverket). Tfn 0200 47470.  
Tis kl. 13-18. Därtill i april-oktober tors kl. 13-18 samt den första helgfria lördagen varje månad kl. 10-15.
- Viäne sorteringsstation**  
Oripääntie 169, Pöytyä. Tfn 040 515 6199.  
Tors kl. 13-18. Därtill i april-oktober den första helgfria lördagen varje månad kl. 10-15.
- Mörttilä sorteringsstation, Utö**  
Öppetider: [www.lsjh.fi](http://www.lsjh.fi).
- Nystads sorteringsstation**  
Orinkuja 1, Nystad. Tfn 0200 47470.  
Mån kl. 10-18 och tis-fre kl. 8-16. Därtill i april-oktober den första helgfria lördagen varje månad kl. 10-15.

**Åbo kontoret:**  
Lastgatan 17, 20380 Åbo  
**Salo kontoret:**  
Helsingintie 541, 24100 Salo

Kundtjänst: 0200 47470  
mån-fre 9-15 (lma/msa)  
kundtjänst@lsjh.fi,  
chatt-tjänst [lsjh.fi](http://lsjh.fi)



Information about waste disposal in English: [lsjh.fi/en](http://lsjh.fi/en)

@lounaissuomenajatehuolto

